



**Indicateur numérique
de courant alternatif**
96x48 mm

Mesure de courant alternatif
Entrée directe 10(12)A
Mesure en valeur efficace vraie
Version avec alarme programmable

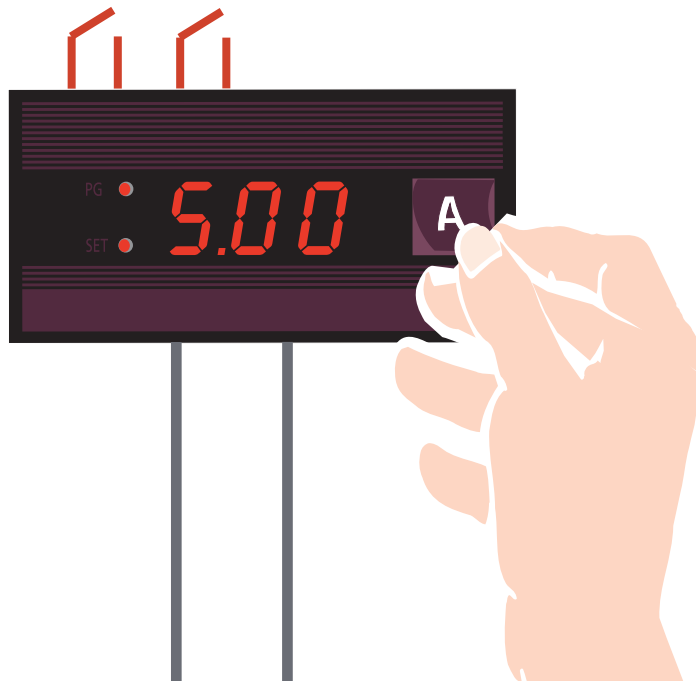
**Alternating current
digital meter**
96x48 mm

Alternating current measurement
Direct input 10(12)A
TRUE RMS value measurement
2 programmable alarms version

DGP96



Alarmes
Alarms



Entrée directe 10(12)A
Direct Input 10(12)A

REFERENCE ORDERING CODE	ALIMENTATION AUXILIAIRE AUX. SUPPLY		ALARMES ALARMS	ENTREE INPUT
	ca / ac	cc / dc		
Ⓞ	24V	-	-	10A
Ⓞ	115V	-		
Ⓞ	230V	-		
Ⓞ	240V	-		
Ⓞ	48V	20...150V		
Ⓞ	-	150...250V		
Ⓞ	24V	-		
Ⓞ	115V	-		
Ⓞ	230V	-		
Ⓞ	240V	-		
Ⓞ	48V	20...150V		
Ⓞ	-	150...250V		
Ⓞ	Accessoire kit de protection face avant IP54 / IP54 front frame protection kit			

AFFICHAGE

Type d'affichage: à LED rouge, 7 segments

Hauteur des chiffres: 14mm

N° points d'affichage: 1.000 (3 digit)

Indication maximum: 999

Unité de mesure: A

Point décimal: automatique

Indication du dépassement: les trois points décimaux s'allument en même temps

Dépassement: entrée 12A

Résolution : 10mA (0...10A) - 100mA (10...12A)

Précision (référée au fond d'échelle): $\pm 1\%+1$ digit

Echantillonnage affichage: 2,9s

ENTREE

Raccordement: direct

Courant nominal In: 10A

Etendue de mesure: 0,2...12A

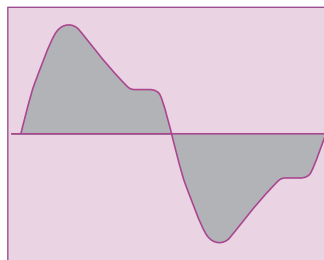
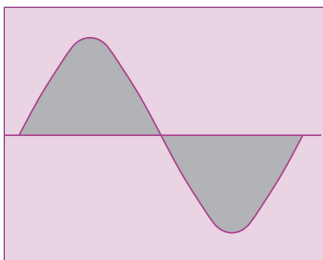
Autoconsommation: ≤ 1 VA

Mesure: valeur efficace vraie

Forme d'onde du signal d'entrée: onde symétrique

Type: sinusoïdale, sinusoïdale déformée, partiellement SCR, carrée

EXEMPLE



Fréquence nominale f_n : 50Hz

Fréquence de fonctionnement: 47...420Hz

Surcharge permanente: 12A

PROGRAMMATION

Programmation des paramètres: touches accessibles en face avant (dia. du trou 3mm)

Mémorisation des paramètres de configuration: mémoire permanente (sans batterie)

DISPLAY

Type of display: 7 segments, red LED's

Digit height: 14mm

N° of display points: 1.000 (3 digit)

Maximum display: 999

Engineering unit: A

Decimal point: automatic

Overrange indication: simultaneous lighting of 3 decimal points

Overrange: input 12A

Resolution: 10mA (0...10A) - 100mA (10...12A)

Accuracy (referred to full scale): $\pm 1\%+1$ digit

Display update: 2,9s

INPUT

Connection: direct

Rated current In: 10A

Measuring range: 0,2...12A

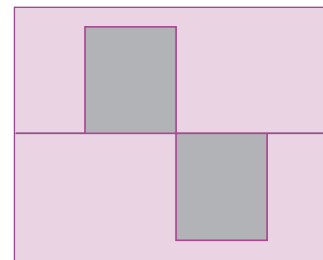
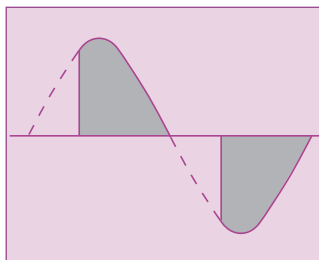
Rated burden: ≤ 1 VA

Measure: true RMS value

Input signal waveform: symmetric wave

Type: sinusoidal, distorted sinusoidal, partialized SCR, square

EXAMPLES



Rated frequency f_n : 50Hz

Working frequency: 47...420Hz

Continuous overload: 12A

PROGRAMMING (DG4A2)

Parameters programming: front frame push buttons (hole diameter 3mm)

Hold of configuration parameters: non volatile memory (no battery)

PARAMETRES PROGRAMMABLES

ALARMES: type, seuil, hystérésis, délai, état du relais

ALARMES

Alarmes programmables: 2

Type: programmable minimum et/ou maximum

Seuil: programmable 0...12A

Hystérésis: programmable 0...seuil sélectionné

Temporisation: programmable 1...60s

Précision de la temporisation: $\pm 10\%$

Temps de réponse: $\leq 500\text{ms}$

Sortie: 2 relais avec contact SPDT, libre de potentiel

Etat du relais : programmable norm. excité ou désexcité

Pouvoir de coupure: 5A 250Vca – 0,5A 100Vcc

Précision (référée au fond d'échelle): $\pm 1,5\%$

Signalisation de l'intervention de l'alarme: message clignotant "AL"

ALIMENTATION AUXILIAIRE

Valeur nominale Uaux ca: 24 – 48 – 115 – 230 – 240V

Variation admissible: $\pm 10\%$ Uaux ca – 40...60V (Uaux 48V)

Fréquence nominale: $\pm 50\%$ Hz

Fréquence de fonctionnement: 47...63Hz

Autoconsommation: $\leq 3,5\text{VA}$

Valeur nominale Uaux cc: 20...150Vcc – 150...250Vcc

Autoconsommation: $\leq 2,5\text{W}$

Protection contre l'inversion de polarité

ISOLEMENT

(EN/IEC 61010-1)

Catégorie de l'installation: III

Degré de pollution: 2

Tension d'essai 2,5kV valeur efficace 50Hz/1 min

Circuits considérés: mesure, alimentation, sortie relais

Tension d'essai 2,5kV valeur efficace 50Hz/1 min

Circuits considérés tous les circuits et la masse

Tension d'essai 5kV impulsions normalisées 1,2/50 μs 0,5J

Circuits considérés: mesure, alimentation, sortie relais

COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

Essai d'émission selon norme EN/IEC 61326-1

Essai d'immunité selon norme EN/IEC 61326-1

Environnement CEM de base

CONDITIONS D'UTILISATION

Température de référence: 23°C $\pm 1^\circ\text{C}$

Température d'utilisation: -5...55°C

Variation de l'indice de classe: $\pm 0,03\%/^\circ\text{C}$

Température limite de transport et de stockage: -40...70°C

Adapté pour l'utilisation en climat tropical

Puissance max. dissipée¹: $\leq 3,5\text{W}$

¹Pour le dimensionnement thermique du coffret

BOITIER

Boîtier: encastré (découpe panneau 92x45mm)

Face avant: 96x48mm (99x52mm avec protection IP54)

Profondeur: 103mm

Raccordement: faston 6,3x0,8mm

Matériau du boîtier: polycarbonate autoextinguible

Degré de protection (EN/IEC 60529): IP50 (face avant) IP20 (bornes)

Option: protection face avant IP54 (avec accessoire)

Poids: 280 grammes

PROGRAMMABLE PARAMETERS (DG4A2)

ALARMS: type, set-point, hysteresis, delay, relay state

ALARMS (DG4A2)

Programmables alarms: 2

Type: programmable min. and/or max.

Set-point: programmable 0...12A

Hysteresis: programmable 0...set-point

Delay: programmable 1...60s

Delay accuracy: $\pm 10\%$

Reset time: $\leq 500\text{ms}$

Output: 2 relays with SPDT contacts, potential free

Relay state: programmable norm. energised or de-energised

Contacts range: 5A 250Vac – 0,5A 100Vdc

Accuracy (referred to full scale): $\pm 1,5\%$

Alarms intervention display: blinking message "AL"

AUXILIARY SUPPLY

Rated value Uaux ac: 24 – 48 – 115 – 230 – 240V

Tolerance: $\pm 10\%$ Uaux ca – 40...60V (Uaux 48V)

Rated frequency: $\pm 50\%$ Hz

Working frequency: 47...63Hz

Rated burden: $\leq 3,5\text{VA}$

Rated value Uaux dc: 20...150Vdc – 150...250Vdc

Rated burden: $\leq 2,5\text{W}$

Protected against incorrect polarity

INSULATION

(EN/IEC 61010-1)

Installation category: III

Pollution degree: 2

A.C. voltage test 2,5kV r.m.s. 50Hz/1 min

Considered circuits: measure, supply, relay output (DG4A2)

A.C. voltage test 2,5kV r.m.s. 50Hz/1 min

Considered circuits: all circuits and earth

Impulse voltage test 5kV 1,2/50 μs 0,5J

Considered circuits: measure, supply, relay output (DG4A2)

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Emission tests according to EN/IEC 61326-1

Immunity tests according to EN/IEC 61326-1

Basic EMC environment

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature: 23°C $\pm 1^\circ\text{C}$

Specified operating range: -5...55°C

Variation to the class index: $\pm 0,03\%/^\circ\text{C}$

Limit range for storage and transport: -40...70°C

Suitable for tropical climates

Max. power dissipation¹: $\leq 3,5\text{W}$

¹For switchboard thermal calculation

HOUSING

Housing: flush mounting (panel cutout 92x45mm)

Front frame: 96x48mm (99x52mm with IP54 protection)

Depth: 103mm

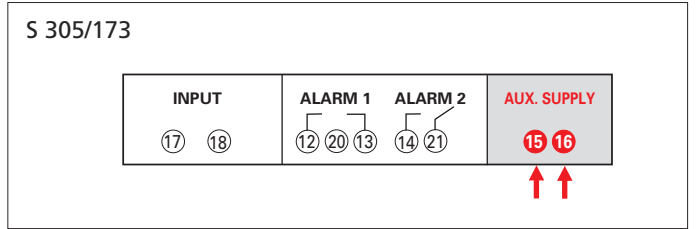
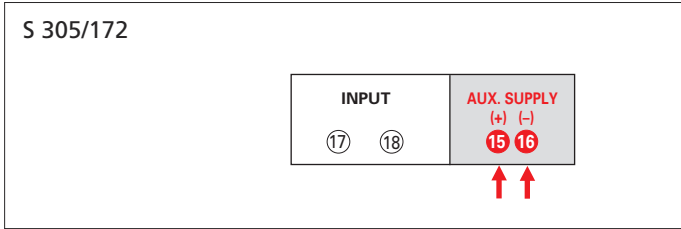
Connections: faston 6,3x0,8mm

Housing material: self-extinguishing polycarbonate

Protection degree (EN/IEC 60529): IP50 (front frame) IP20 (terminals)

Option: IP54 protection degree (with kit ADGIP544)

Weight: 280 grams



DIMENSIONS DIMENSIONS

